



IRONING BOARD WITH PLUG SOCKET

CZ

ŽEHLIČÍ PRKNO SE ZÁSUVKOU

Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny

DE AT CH

ELEKTRO-BÜGELTISCH

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

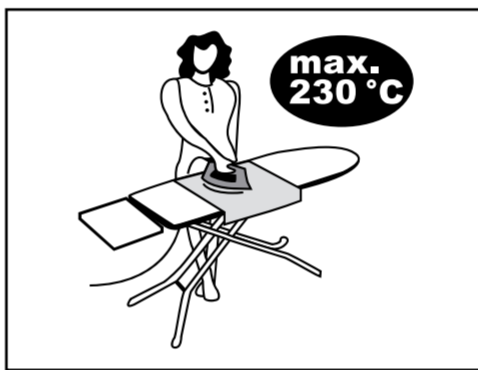
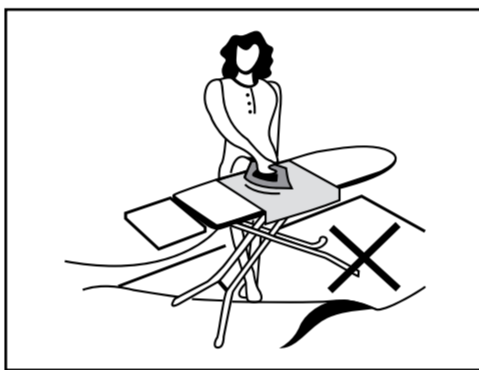
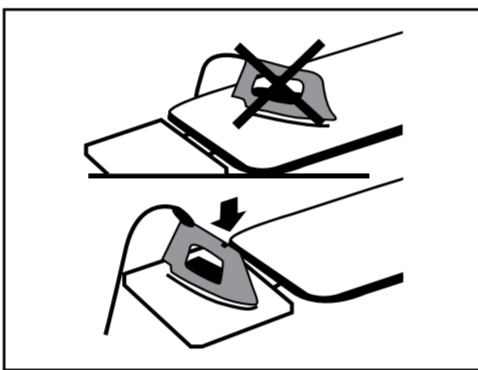
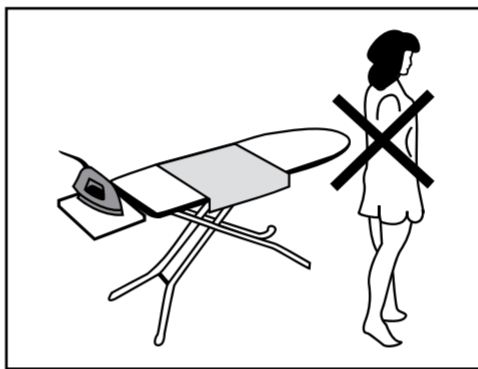
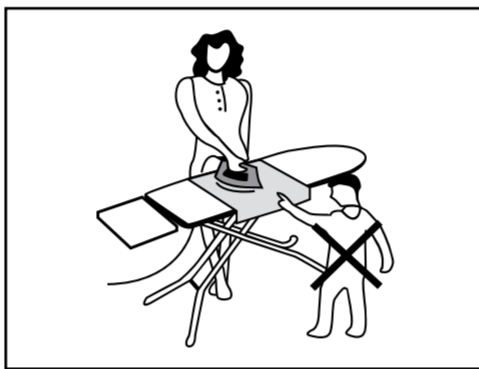
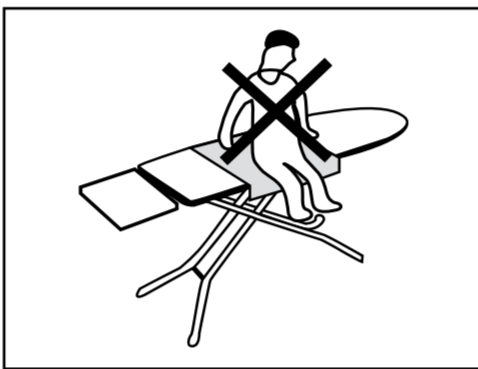
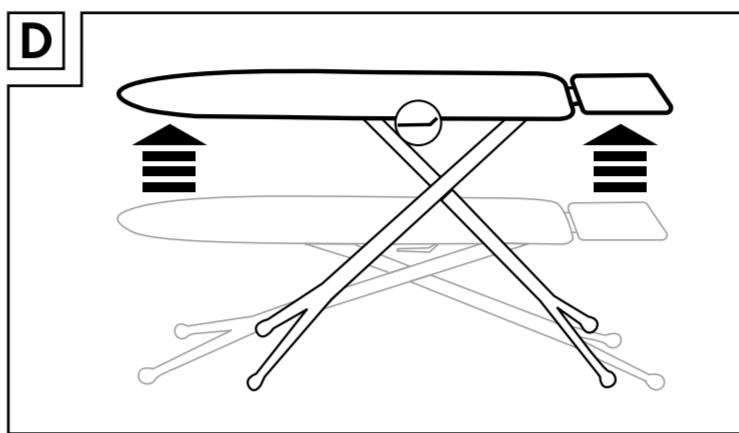
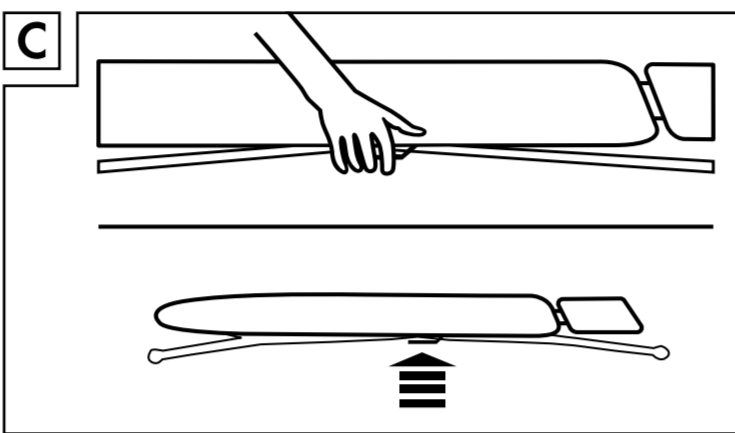
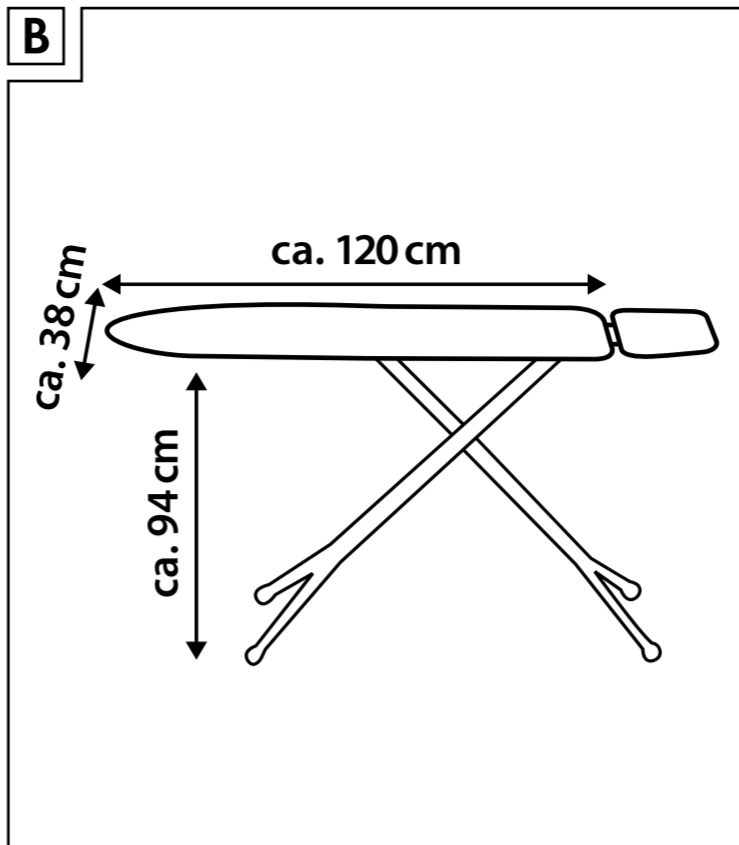
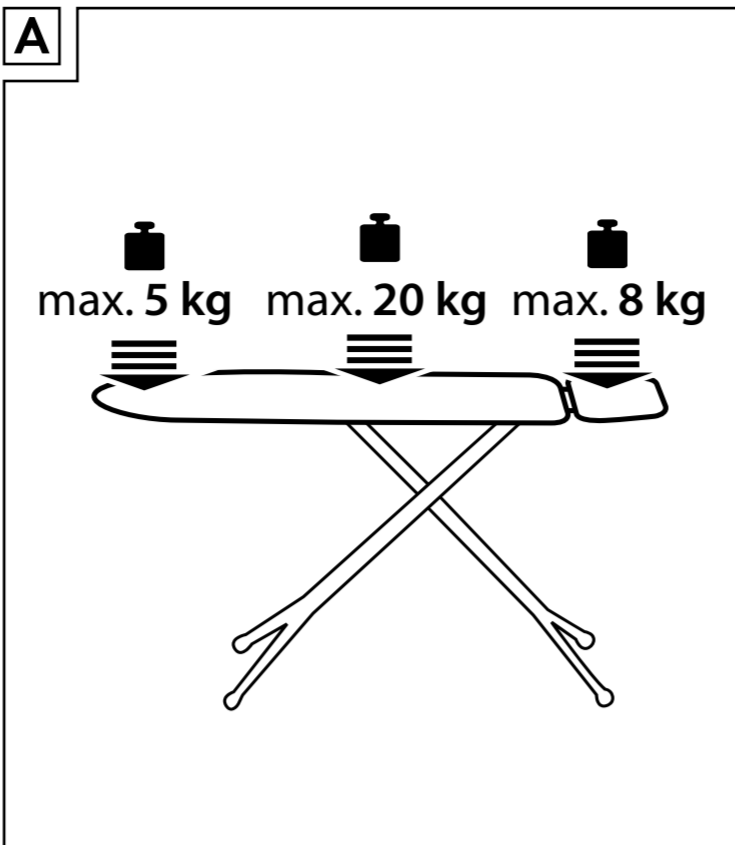
SK

ELEKTRICKÁ ŽEHLIACA DOSKA

Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

IAN 353437_2007

CZ SK



Legenda použitých piktogramů	
	Přečtěte si pokyny!
	Volt (střídavý proud)
	Respektujte výstražná a bezpečnostní upozornění!
	Nikdy nenechávejte děti bez dohledu s obalovým materiálem a výrobkem.
	Povlak lze prát v pračce. Nastavte pračku na šetrný prací program s teplotou 30 °C.
	Nebělit.
	Nesušte v sušičce na prádlo.
	Bavlněný potah můžete žehlit.
	Bavlněný potah můžete čistit perchlóretylenem.
	Obal a žehlicí prkno odstraňujte do odpadu ekologicky!
	Výrobek odpovídá specificky platným evropským směrnícím
	Používejte výrobek pouze v místnostech.

Žehlicí prkno se zásuvkou

● Úvod

Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní produkt. Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité pokyny pro bezpečnost, použití a likvidaci. Před použitím výrobku se seznamte se všemi pokyny k obsluze a bezpečnostními pokyny. Používejte výrobek jen popsaným způsobem a na uvedených místech. Při předání výrobku třetí osobě předejte i všechny podklady.

● Použití ke stanovenému účelu

Tento výrobek je žehlicí prkno. Používejte výrobek pouze v místnostech. Měnění výrobku není dovoleno a vede k jeho poškození. Mimo to může dojít k ohrožení života a zranění. Tento výrobek je koncipován jen k domácímu použití. Výrobek není určen ke komerčnímu využití. Za škody vzniklé při použití k nestanovenému účelu nepřevzeme výrobce ručení.

Legenda použitých piktogramov	
	Prečítajte si pokyny!
	Volt (striedavý prúd)
	Rešpektujte výstražné a bezpečnostné upozornenia!
	Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom a výrobkom.
	Poťah je možné prať v pračke. Práčku nastavte na šetriaci program pri 30 °C.
	Nebielťe.
	Nesušte v sušičke na bielizeň.
	Bavlnený poťah možno žehliť.
	Bavlnený poťah možno čistiť s perchlóretylénom.
	Obal a žehliacu dosku zlikvidujte ekologicky!
	Výrobok zodpovedá platným európskym smerniciam špecifickým pre produkt
	Iba na používanie v interiéri.

Elektrická žehliaca doska

● Úvod

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Rozhodli ste sa pre veľmi kvalitný výrobok. Návod na obsluhu je súčasťou tohto výrobku. Obsahuje dôležité upozornenia týkajúce sa bezpečnosti, používania a likvidácie. Skôr ako začnete výrobok používať, oboznáňte sa so všetkými pokynmi k obsluhu a bezpečnosti. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. V prípade postúpenia výrobku ďalším osobám odovzdajte aj všetky dokumenty patriace k výrobku.

● Používanie v súlade s určeným účelom

Tento výrobok je žehliaca doska. Iba na používanie v interiéri. Úprava výrobku nie je povolená a vedie k poškodeniu. Dôsledkom môžu byť i ďalšie životnebezpečné riziká a poranenia. Tento výrobok bol koncipovaný výhradne na domáce používanie. Nie je určený na

● Technická data

Číslo artiklu:	CS95151E
Placha žehličio	
prkna:	cca 120 x 38 cm
Výška:	maximálne 94 cm
Maximální nosnost plochy na odkládání žehličky:	8 kg
Délka kabelu:	cca 1,85 m
Specifikace zásuvky:	250 V~, 16 A
Výrobní ID:	02 / 2021
Váha artiklu:	cca 5,10 kg

Bezpečnostní upozornění

USCHOVEJTE SI VŠECHNY BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A INSTRUKCE PRO PŘÍPADNÉ POZDĚJŠÍ POUŽITÍ!

Všeobecná bezpečnostní upozornění

- VÝSTRAHA!** NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA A ZRANĚNÍ MALÝCH A VELKÝCH DĚTÍ!** Nenechávejte děti nikdy bez dohledu s obalovým materiálem. Hrozí nebezpečí udušení.
- Výrobek není hračka. Udržujte žehlicí prkno mimo dosah dětí.
- POZOR! NEBEZPEČÍ USKŘÍPNUTÍ!** Při rozkládání nebo skládání žehličioho prkna dávejte pozor na ruce a prsty.
- Nepokoušejte se výrobek sami opravit. Hrozí nebezpečí zásahu elektrickým elektrickým proudem!
- Nenechávejte žehličku delší dobu stát na žehlicím prknu.
- Na žehlicí prkno si nesedejte ani se o ně neopírejte.
- Nebezpečí ohrožení horkou vodou nebo párou, která může odkapávat z tahokovu žehličioho prkna.
- Plocha na odložení žehličky se může při delším používání zahřát. K zabránění úrazů popálením dodržujte výše uvedené pokyny.
- Chraňte přístroj před vodou a jinými kapalninami.
- Poškozený přívod přístroje musí vyměnit výrobce nebo servis anebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se předešlo ohrožením.
- Po každém použití vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.

● Použití

Upozornění: Odstraňte veškerý obalový materiál z výrobku.

● Postavení žehličioho prkna

- Držte složené žehlicí prkno žehlicí plochou nahoru a zatlačte druhou rukou páku. Konstrukce podstavce se otevře do maximální polohy (viz obr. B).
- Stavte výrobek na rovnou plochu a kompletně zajištěný.
- Zastrčte síťovou zástrčku žehličky do zásuvky na žehlicím prknu a spojte prodlužovací kabel se síťovou zásuvkou.
- VAROVÁNÍ!** Nepoužívejte žádný přídatný prodlužovací kabel.

● Nastavení výšky žehličioho prkna

- Před nastavením výšky žehličioho prkna ho nejdříve přidržte oběma rukama. Zatáhněte za páku, tím uvolníte pojistku.
- Nastavte požadovanou výšku a uvolněte páku tak, aby došlo k zajištění podstavce (viz obr. C+D).

● Složení žehličioho prkna

- Ke složení žehličioho prkna zatlačte páku a současně tlačte žehlicí prkno dolů tak, aby došlo ke složení podstavce.
- Zahákněte pojistnou západku za nýtovaný čep.

● Čištění a ošetřování

- Bavlněný potah žehličioho prkna můžete vyprat:



- Čistěte žehlicí prkno mírně navlhčeným hadříkem, který nepoužít vlákna.

● Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběren recyklovatelných materiálů.

Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1–7: umělé hmoty / 20–22: papír a lepenka / 80–98: složené látky.

● Výrobce a servis

Casa Si Marketing- und VertriebsgmbH
Obkirchgasse 36
1190 Wien
RAKOUSKO

Tel.: +43 1 440 28 62
Fax: +43 1 440 28 62 17
E-mail: service@casasi.com

IAN 353437_2007

Pro všechny požadavky si připravte pokladní stvrzenku a číslo výrobku (např. IAN 123456_7890) jako doklad o zakoupení.

CE



Výrobek a obalové materiály jsou recyklovatelné, zlikvidujte je odděleně pro lepší odstranění odpadu. Logo Triman platí jen pro Francii.



O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.



V zájmu ochrany životního prostředí vysloužilý výrobek nevyhazujte do domovního odpadu, ale předejte k odborné likvidaci. O sběrnách a jejich otevíracích hodinách se můžete informovat u příslušné správy města nebo obce.

● Záruka

Výrobek byl vyroben s nejvyšší pečlivostí podle přísných kvalitativních směrnic a před odesláním prošel výstupní kontrolou. V případě závad máte možnost uplatnění zákonných práv vůči prodejci. Vaše práva ze zákona nejsou omezena naší níže uvedenou zárukou.

Na tento artikl platí 3 záruka od data zakoupení.

Záruční lhůta začíná od data zakoupení. Uschovejte si dobře originál pokladní stvrzenky. Tuto stvrzenku budete potřebovat jako doklad o zakoupení.

Pokud se do 3 let od data zakoupení tohoto výrobku vyskytne vada materiálu nebo výrobní vada, výrobek Vám – dle našeho rozhodnutí – bezplatně opravíme nebo vyměníme. Tato záruka zaniká, jestliže se výrobek poškodí, neodborně použil nebo neoddržel pravidelnou údržbu.

Záruka platí na vady materiálu a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku podléhající opotřebení (např. na baterie), dále na poškození křehkých, choulostivých dílů, např. vypínačů, akumulátorů nebo dílů zhotovených ze skla.

● Používanie

Poznámka: Odstráňte celý obalový materiál z výrobku.

● Postavenie žehliacej dosky

- Uchopte sklopenú žehliacu dosku so žehliacou plochou smerom nahor a druhou rukou zatlačte ručnú páku. Stojan sa otvorí až do maximálnej pozície (p. obr. B).
- Zabezpečte, aby produkt stál na rovnej ploche a úplne zapadol.
- Zastrčte sieťovú zástrčku žehličky do zásuvky na žehliacej doske a spojte predlžovací kábel priamo so sieťovou zásuvkou.
- VAROVANIE!** Nepoužívajte dodatočný predlžovací kábel.

● Nastavenie výšky žehliacej dosky

- Pre nastavenie výšky žehliacej dosky ju pevne držte oboma rukami. Potiahnite ručnú páku, aby ste uvoľnili blokovanie.
- Nastavte želanú výšku a pusťte ručnú páku, aby stojan zapadol (p. obr. C+D).

● Sklopenie žehliacej dosky

- Pre sklopenie žehliacej dosky stlačte ručnú páku a zároveň zatlačte žehliacu plochu smerom dole, aby sa nohy stojana dali zložiť.
- Pevne zaháknite bezpečnostnú západku na nit.

● Čistenie a údržba

- Bavlnený poťah žehliacej dosky môžete prať:



- Žehliacu dosku čistíte jemne navhčenou handričkou, ktorá nepúšťa vlákna.

● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



Všímajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: Plasty / 20–22: Papier a kartón / 80–98: Spojené látky.



Výrobok a obalové materiály sú recyklovateľné, zlikvidujte ich oddelene pre lepšie spracovanie odpadu. Triman-Logo platí iba pre Francúzsko.



O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.



Ak výrobok doslúžil, v záujme ochrany životného prostredia ho neodhoďte do domového odpadu, ale odovzdajte na odbornú likvidáciu. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašej príslušnej správe.

● Záruka

Tento výrobok bol dôkladne vyrobený podľa prísnych akostných smerníc a pred dodaním svedomito testovaný. V prípade nedostatkov tohto výrobku Vám prináležia zákonné práva voči predajcovi produktu. Tieto zákonné práva nie sú našou nižšie uvedenou zárukou obmedzené.

Na tento produkt poskytujeme 3-ročnú záruku od dátumu nákupu. Záručná doba začína plynúť dátumom kúpy. Starostlivo si prosím uschovajte originálny pokladničný lístok. Tento doklad je potrebný ako dôkaz o kúpe.

Ak sa v rámci 3 rokov od dátumu nákupu tohto výrobku vyskytne chyba materiálu alebo výrobná chyba, výrobok Vám bezplatne opravíme alebo vymeníme – podľa nášho výberu. Táto záruka zaniká, ak bol produkt poškodený, neodborne používaný alebo neodborne udržiavaný.

Poskytnutie záruky sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti produktu, ktoré sú vystavené normálnemu opotrebovaniu, a preto ich je možné považovať za opotrebovateľné diely (napr. batérie) alebo na poškodenia na rozbitných dieloch, napr. na spínači, akumulátorových batériach alebo častiach, ktoré sú zhotovené zo skla.

● Výrobca / Servis
















Casa Si Marketing- und VertriebsgmbH
Obkirchergasse 36
1190 Viedeň
RAKÚSKO

Tel.: +43 1 440 28 62
Fax: +43 1 440 28 62 17
E-mail: service@casasi.com

IAN 353437_2007


Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (napr. IAN 123456_7890) ako dôkaz o kúpe.

CE

Legende der verwendeten Piktogramme	
 	Anweisungen lesen!
V 	Volt (Wechselstrom)
	Warn- und Sicherheitshinweise beachten!
	Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit Verpackungsmaterial und Produkt.
	Der Bezug ist maschinenwaschbar. Stellen Sie die Waschmaschine auf einen Schonwaschgang bei 30 °C ein.
	Nicht bleichen.
	Nicht im Wäschetrockner trocknen.
	Der Baumwollbezug kann gebügelt werden.
	Der Baumwollbezug kann mit Perchlorethylen gereinigt werden.
  	Verpackung und Bügeltisch umweltgerecht entsorgen!
	Produkt entspricht den produktspezifisch geltenden europäischen Richtlinien
	Nur zur Verwendung im Innenbereich.

Elektro-Bügeltisch

● Einleitung

 Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Bei diesem Produkt handelt es sich um einen Bügeltisch. Nur zur Verwendung im Innenbereich. Eine Veränderung des Produkts ist nicht zulässig und führt zur Beschädigung. Darüber hinaus können weitere lebensgefährliche Gefahren und Verletzungen die Folgen sein. Dieses Produkt wurde ausschließlich für den Hausgebrauch konzipiert.

Es ist nicht für den kommerziellen Gebrauch vorgesehen. Für durch unsachgemäße Verwendung entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.


● Technische Daten

Artikelnummer: CS95151E
Bügelfläche: ca. 120 x 38 cm
Höhe: max. 94 cm
Max. Belastung
Bügeleisenablage: 8 kg
Kabellänge: ca. 1,85 m
Spezifikation Steckdose: 250V~, 16A
Produktions-ID: 02/2021
Artikelgewicht: ca. 5,10kg

⚠️ Sicherheitshinweise

BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANWEISUNGEN FÜR DIE ZUKUNFT AUF!

⚠️ Allgemeine Sicherheitshinweise

-  **⚠️ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!** Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr.
 - Dies ist kein Spielzeug. Bitte halten Sie Kinder vom Bügeltisch fern.
 - ACHTUNG! QUETSCHGEFAHR!** Achten Sie auf Ihre Hände und Finger, wenn Sie den Bügeltisch auf- oder zusammenklappen.
 - Versuchen Sie nie, das Produkt selbst zu reparieren. Es besteht Gefahr durch Stromschlag!
 - Lassen Sie das Bügeleisen nicht längere Zeit auf dem Bügelbrett stehen.
 - Setzen Sie sich weder auf den Bügeltisch, noch lehnen Sie sich an.
 - Gefahr durch heißes Wasser oder Dampf, welches vom Streckmetall des Bügeltisches abtropfen kann.
 - Die Bügeleisenablage kann sich bei längerem Gebrauch erhitzen. Um Brandverletzungen zu vermeiden, achten Sie auf bereits erwähnte Hinweise.
 - Halten Sie das Gerät von Wasser oder anderen Flüssigkeiten fern.
 - Wenn die Anschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder einer ähnlichen qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

SK

- Nach Gebrauch bitte den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.

● Gebrauch

Hinweis: Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt.

● Bügeltisch aufstellen

- Halten Sie den zusammengeklappten Bügeltisch mit der Bügeloberfläche nach oben und drücken Sie den Einhandhebel mit der anderen Hand. Das Gestell öffnet sich bis zur maximalen Position (s. Abb. B).
- Stellen Sie sicher, dass das Produkt auf gerader Ebene steht und vollkommen eingerastet ist.
- Stecken Sie den Netzstecker des Bügeleisens in die Steckdose am Bügeltisch und verbinden Sie das Verlängerungskabel direkt mit der Netzsteckdose.
- WARNUNG!** Verwenden Sie kein zusätzliches Verlängerungskabel.

● Höhe des Bügeltisches einstellen

- Um die Höhe des Bügeltisches einzustellen, halten Sie diesen mit beiden Händen fest. Ziehen am Einhandhebel, um die Verriegelung zu lösen.
- Stellen Sie die gewünschte Höhe ein und lassen Sie den Einhandhebel los, damit das Gestell einrastet (s. Abb. C+D).

● Bügeltisch zusammenklappen

- Um den Bügeltisch zusammenzuklappen, drücken Sie auf den Einhandhebel und drücken gleichzeitig die Bügelfläche nach unten, sodass sich die Standbeine zusammenfallen lassen.
- Haken Sie den Sicherheitsriegel am Nietbolzen fest.

● Reinigung und Pflege

- Sie können den Baumwollbezug des Bügeltisches waschen:



- Reinigen Sie den Bügeltisch mit einem leicht angefeuchteten, fusselfreien Tuch.

SK

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe / 20–22: Papier und Pappe / 80–98: Verbundstoffe.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde.

SK

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

● Hersteller / Service

Casa Si Marketing- und VertriebsgmbH
Obkirchergasse 36
1190 Wien
AUSTRIA

Tel.: 08005889385 (DE)
01 / 440 28 62 (AT)
0800312649 (CH)
E-Mail: service@casasi.com

IAN 353437_2007

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 123456_7890) als Nachweis für den Kauf bereit.

CE

SK

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

● CZ

Casa Si Marketing- und VertriebsgmbH
Obkirchergasse 36
1190 Wien
AUSTRIA

Tel.: 08005889385 (DE)
01 / 440 28 62 (AT)
0800312649 (CH)
E-Mail: service@casasi.com

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 123456_7890) als Nachweis für den Kauf bereit.

CE

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

Casa Si Marketing- und VertriebsgmbH
Obkirchergasse 36
1190 Wien
AUSTRIA

Tel.: 08005889385 (DE)
01 / 440 28 62 (AT)
0800312649 (CH)
E-Mail: service@casasi.com

Slav Informáci: Slov Informáci
Stav der Informáci: 12/2020
Ident.No.: CS95151E122020-CZ/SK

SK

DE/AT/CH

DE/AT/CH

DE/AT/CH